

Neueröffnung des «Restaurant Hafen» in Romanshorn

Am 15. Juli 2015 eröffnete das Restaurant «Hafen Romanshorn» nach weniger als dreieinhalb Monaten Bauzeit. Nach der Renovation der alten Transitpost, der Totalsanierung der Werft und der Einweihung der neuen Plattform Mitte April 2015 bildet das Restaurant den krönenden Abschluss der sich insgesamt auf 24 Millionen Franken belaufenden Investitionen der Schweizerischen Bodensee Schifffahrt.

Das neue Restaurant ist eine Hommage an unsere Hafenstadt. Schon der Name verrät, dass sich das stilvolle Restaurant ganz dem Thema der Schifffahrt widmet, welche die Stadt historisch prägte. Liebevoller Details laden die Gäste auf eine Entdeckungsreise an Bord des nautisch gestalteten Interieurs ein, das die Zürcher Architektin Susanne Fritz gestaltete. Patrick Studerus als Gastgeber und Chefkoch Lambert Niggemann setzen bewusst auf eine Speisekarte mit regionaler Küche, auf der aber auch mediterrane Spezialitäten zu finden sind. Hohe Qualität und ein sehr gutes Preis-Leistungs-Verhältnis machen das Restaurant für Geschäftsleute gleichermassen interessant wie für Familien und Reisende. Die idyllische Aussenterrasse des Restaurants Hafen umfasst 100 gedeckte Sitzplätze und liegt direkt am Wasser mit Ausblick auf den Hafen und die historische Stadtkulisse Romanshorns. Die raffiniert



gestaltete Überdachung ist zugleich Sonnen- und Witterungsschutz und verleiht der Terrasse zusätzliche Attraktivität für Anlässe unter freiem Himmel. Auch der Innenbereich des Hafens zeichnet sich durch hohe Flexibilität aus, indem er räumlich für unterschiedlichste Anlässe genutzt werden kann. Durch die Synergien von Restaurant, Plattform und Werft als Veranstaltungsorte findet sich der geeignete Rahmen für jeden Anlass: von

der privaten Feier im kleinen Kreis bis zum Grossanlass mit bis zu 1000 Personen.

Das Restaurant Hafen hat im Sommer täglich von 8.30 bis 23.00 Uhr geöffnet, Reservationen werden ab sofort unter 071 466 78 48 entgegengenommen.

Alle weiteren Informationen unter www.restauranthafen.ch ●

SBS Schweizerische Bodenseeschifffahrt

**RESTAURANT
HAFEN**
ROMANSHORN

Anmelden und gewinnen

Empfangen Sie den Newsletter mit unseren Tagesmenues und gewinnen Sie jede Woche ein feines Mittagsmenue!

newsletter@restauranthafen.ch

güntzel
immobilien

Ihr Immobilienspezialist in
Romanshorn und Umgebung

Beratung | Schätzung | Verkauf

Güntzel Immobilien GmbH
Bahnhofstrasse 3 | Romanshorn | 071 466 00 86 | www.guentzel-immo.ch



**Augenarzt
am See**

Augenarztpraxis am See AG

R. Wagner
Facharzt für Augenheilkunde FMH/
spez. Augenchirurgie
Alleestrasse 44
8590 Romanshorn
Telefon 071 463 30 30

**Wir haben Ferien
vom 23. Juli bis 9. August 2015**

Romanshorn, Sonnenhofstr. 4 Grosszügige 3 1/2-Zimmer-Whg

in ruhigem Quartier, sucht kinderfreundlichen Mieter
per **1. Oktober 2015** mit Teilzeit-Hauswartfunktion (ca. 8 Std./Monat)
MZ Fr. 1'360.00 inkl. NK und PP

Moderne Küche, Bad mit WC, Badewanne und Dusche sowie sep.
WC, grosse Terrasse und Gartenanteil, Naturkeller, Estrich.

Auskunft und Besichtigung unter: Tel. 052 364 20 78 (Mo-Fr)



HAFENSTADT ROMANSORN

ENTWURF VERKEHRSANORDNUNG (EINWENDUNGSVERFAHREN)

Gemeinde, Ort	Romanshorn
Strasse, Weg	Neuhof, Schul- und Alleestrasse
Antragsteller	Bauverwaltung Stadt Romanshorn
Anordnung	Änderung Vortrittsregelung und Verschiebung Fussgängerstreifen

Mit Eingabe vom 18. März 2015 beantragt die Stadt Romanshorn dem Departement für Bau und Umwelt den Erlass folgender Verkehrsanordnung:

Die Signale 3.02 «Kein Vortritt» mit entsprechender Bodenmarkierung, 3.03 «Hauptstrasse», 3.04 «Ende der Hauptstrasse», 5.09 «Richtung der Hauptstrasse» und 4.11 «Standort eines Fussgängerstreifens» gemäss revidiertem Situationsplan vom 25. Juni 2015.

Der Situationsplan liegt vom 17. Juli bis 5. August 2015 auf der Bauverwaltung, Bankstrasse 6, 8590 Romanshorn, öffentlich auf.

Hinweis:

Zum Entwurf können innert 20 Tagen beim Departement für Bau und Umwelt, Rechtsdienst, Promenade, 8510 Frauenfeld, schriftliche Einwendungen eingereicht werden. Das Einwendungsverfahren ist kein förmliches Einspracheverfahren. Es dient der allseitigen Information, wobei kein Einspracheentscheid ergeht.

Romanshorn, 17. Juli 2015

Bauverwaltung Romanshorn



Der Publikumspreis
2015



SOMMERNACHTSFEST

SA, 22. AUGUST 2015

ab 19.00 Uhr



Rock 'n' Roll, Country & Bluesband

BBQ-Buffer à discrétion
Party mit Live-Musik
CHF 68
Bitte frühzeitig reservieren!

+ 41 (0)71 695 10 10

Hotel Seemöwe | Hauptstrasse 54 | CH-8594 Güttingen | www.seemoewe.ch

HAFENSTADT ROMANSORN

MITTEILUNG DER EINBÜRGERUNGSKOMMISSION

A. Beabsichtigte Einbürgerungen

Gestützt auf Art. 33a Gemeindeordnung teilt die Einbürgerungskommission mit, dass sie folgenden Personen das Gemeindebürgerrecht zu verleihen beabsichtigt:

1. **Knudsen Brigitte**, geboren **03.09.1959** in Bad Neustadt an der Saale/Deutschland, deutsche Staatsangehörige, Hausfrau, seit 1993 in der Schweiz, wohnhaft Blumenweg 5 in Romanshorn, zusammen mit ihrem Ehemann **Knudsen Ole John**, geboren **02.01.1949** in Skads/Dänemark, dänischer Staatsangehöriger, pensioniert, seit 1966 in der Schweiz
2. **Neziri Endrit**, geboren **25.04.1998** in Münsterlingen, serbischer Staatsangehöriger, Logistiker EFZ-Verkehr in Ausbildung, seit Geburt in der Schweiz, wohnhaft Centralstrasse 15 in Romanshorn
3. **Nuhija Lejla**, geboren **27.11.1996** in Münsterlingen, mazedonische Staatsangehörige, Praktikum «Bankeinstieg für Mittelschulabsolventen», seit Geburt in der Schweiz, wohnhaft Alte Schulstrasse 12 in Romanshorn

Einwendungen

Bis zum **27.07.2015** können stimmberechtigte Einwohnerinnen und Einwohner der Politischen Gemeinde Romanshorn bei der Einbürgerungskommission, Gemeindehaus, 8590 Romanshorn, gegen die Einbürgerung Einwendungen anmelden. Die Einwendungen sind schriftlich zu machen, mit einer Begründung zu versehen und per Post einzureichen. Anonyme Zusendungen werden nicht behandelt.

B. Verleihung des Gemeindebürgerrechts

Die Einbürgerungskommission hat folgenden Personen nach Ablauf der Einwendungsfrist das Gemeindebürgerrecht verliehen:

1. **Gievers-Steinlein Bettina Margarete**, geboren 09.08.1964, zusammen mit ihrem Ehemann **Steinlein Christoph Friedrich**, geboren 15.07.1962 und den Kindern **Steinlein Lisa Sophia** und **Steinlein Hanna Marie**, geboren 26.10.1999 und 12.12.2002
2. **Sammali Fabio**, geboren 01.02.1982

Abgelehnte Gesuche werden nicht publiziert.

Romanshorn, 17.07.2015

Die Einbürgerungskommission

Gemeinden & Parteien

Mitteilungen des Einwohneramtes

Geburten

21. Juni in St. Gallen

– Staub Yannick Matthias, Sohn des Staub Matthias David, von Urnäsch AR und der Angehrn Regula Bernadette, von Muolen SG und Amriswil TG

Todesfälle

29. Juni in Romanshorn

– Gschwend geb. Bissegger Ruth, geb. 30. Juni 1926, von St. Gallen-Tablat SG

30. Juni in Egnach

– Caveng Martin, geb. 8. April 1932, von Ilanz GR

6. Juli in Romanshorn

– Stüssi geb. Neuweiler Heidi Olga, geb. 4. März 1929, von Glarus GL ●

Einwohneramt Romanshorn

Gemeinden & Parteien

Neuer Lernender im Werkhof

Am 10. August 2015 startet Florian Bächler die Ausbildung zum Fachmann Betriebsunterhalt beim Werkhof der Stadt Romanshorn. Er wird in den verschiedenen Bereichen des Werkhofs ausgebildet und darf sich auf eine spannende und vielfältige Ausbildungszeit freuen.



Die Stadtkanzlei wünscht Florian Bächler viel Erfolg und Freude in der dreijährigen Ausbildung. ●

Stadtkanzlei Romanshorn

Gemeinden & Parteien

Wir gratulieren

Am Samstag, 25. Juli 2015, darf Elisabeth Sallenbach-Hirschi im Haus Holenstein in Romanshorn ihren **95. Geburtstag** feiern.

Herzliche Gratulation und alles Gute für die Zukunft.

Stadtrat Romanshorn

Gemeinden & Parteien

Sommerpause

Die Schulsekretariate der Primar- und Sekundarschule sind vom 20. Juli bis 3. August 2015 geschlossen. Mitteilungen können per E-Mail oder über den Telefonbeantworter hinterlassen werden. ●

Sekretariate der Primar- und Sekundarschule



Nationalfeiertag

Die Ansprache hält Andrea Röst, Oberthurgauerin des Jahres.

Weiter auf Seite 4.



Ein grosses Revier

Förster Daniel Hungerbühler ist für 660 Hektaren Waldfläche zuständig.

Weiter auf Seite 7.



Sommernachtsfest

Die 20. Auflage wartet mit vielen Höhepunkten auf.

Weiter auf Seite 9.

Gemeinden & Parteien

Seiten3 bis 7

Kultur, Freizeit, Soziales

Seiten1, 8

Wellenbrecher

Seite5

Leserbriefe

Seite6

Wirtschaft

Seite18

SeeblickPlus:
Erlebnisführer auf Seite 10

SeeblickPlus: «Lehr- und
Schulabschlüsse in Romanshorn»
auf Seite 13

Impressum

Herausgeber

Stadt Romanshorn

Amtliches Publikationsorgan

Stadt Romanshorn, Primarschulgemeinde Romanshorn, Sekundarschulgemeinde Romanshorn-Salmsach

Erscheinen

Jeden Freitag gratis in allen Romanshorer und Salmsacher Haushaltungen. Auswärtige können bei der Stadtkanzlei ein Jahresabo von Fr. 100.– (Schweiz) abschliessen.

Entgegennahme von Textbeiträgen bis Di, 8 Uhr

Stadtkanzlei Romanshorn
Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn
Fax 071 466 83 82, seeblick@romanshorn.ch

Koordinationsstelle der Texte

Regula Fischer, Seeweg 4a, 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 65 81

Entgegennahme von Inseraten bis Mo, 9 Uhr

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35
8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50
Fax 071 466 70 51, info@stroebele.ch

Besonderes Musikprojekt – Eurovision in der Schule

Das Projekt dauerte ein Quartal und hatte den Eurovision-Chanson-Wettbewerb zum Inhalt: Philipp Frömmrich brachte Idee und Musik einer Mittelstufenklasse nahe.

Seit 15 Jahren verfolgt er diesen jährlich stattfindenden Wettbewerb, und für ihn ist es eine spannende Sache: «Einerseits ist es die Vielfalt der Musik aus dem Pop-, Jazz-, Metalgenre. Zum anderen höre ich immer wieder auch unbekannte Künstler und Künstlerinnen mit ihren auch fremdsprachigen Liedern. Das gefällt mir», sagt der Mittelstufenlehrer Philipp Frömmrich. Diese multikulturelle Musik passt auch zu den heutigen Schulklassen – beispielsweise zu den Viert- bis Sechstklässlern von Lucia Leonardi, die er im Abtausch in Musik unterrichtet. Von Ostern bis zu den Sommerferien war eine Unterrichtseinheit zum «Eurovision-Contest» an der Reihe.

Auch nachgesungen

Im Mittelpunkt sei die Musik gestanden: So seien sie auf geschichtliche Spurensuche gegangen und hätten die Musik der beiden Schweizer Sieger/-innen kennengelernt. Selbstverständlich habe das diesjährige Siegerlied nicht gefehlt: «Das haben wir auch nachgesungen. Und die Kinder haben anhand von Hörbeispielen Eigenschaften und



Philipp Frömmrich hat den Eurovisions-Wettbewerb den Schülern nahegebracht. Bild: Markus Bösch

Typisches der Lieder ausgemacht. Manchmal war es auch möglich, die Lieder einem Land zuzuordnen.»

Kombiniert habe er die Musik auch mit sozialen Aspekten: Und da ging es um Fragen wie «Welche Regeln braucht es für einen Wettbewerb? Wie sehen die offiziellen Regeln beim Eurovision Contest aus, und wie sinnvoll und nötig sind diese?» Viele hätten die Ausmarchung auch angeschaut und er habe einige positive Feedbacks erhalten, unter an-

derem auch von einem Journalisten: «Irving Wolther hat eine Doktorarbeit zu diesem musikalischen Event geschrieben. Aufgrund meiner Recherchen zum Thema haben wir uns kennengelernt. Er fand es spannend, dass dieses Thema Platz hat(te) im schulischen Unterricht. Das Interview, das er mit mir geführt hat, ist jetzt auf der Eurovisions-Internetseite.» ●

Markus Bösch

Oberthurgauerin des Jahres spricht an der Bundesfeier

Die Stadt Romanshorn feiert den 1. August traditionsgemäss in der katholischen Kirche. Die Ansprache wird in diesem Jahr die Oberthurgauerin des Jahres, Andrea Röst, halten.

Wie in den Vorjahren feiert die Stadt Romanshorn den 1. August bereits am Morgen. Mit Glockenklängen wird der Nationalfeiertag um 10.45 Uhr eingeläutet. Die Feier in der katholischen Kirche beginnt um 11 Uhr mit einer kurzen Begrüssung durch Vize-Stadtpresident Urs Oberholzer. Die Ansprache

wird in diesem Jahr Andrea Röst, amtierende Oberthurgauerin des Jahres, halten. Für die feierliche musikalische Umrahmung sorgt der Musikverein Romanshorn unter der Leitung von Roger Ender. Im Anschluss an den offiziellen Teil sind alle Romanshornrinnen und Romanshornrer zu einem Imbiss auf dem Vorplatz der Alten Kirche mit «Romans-Hörnli» und Getränken eingeladen. Der Stadtrat freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher. ●

Stadt Romanshorn



Andrea Röst, Oberthurgauerin des Jahres, hält die Ansprache am 1. August.

Aus Hauswartwohnung wird Kindergarten



Im August eröffnet die Primarschule Romanshorn eine zehnte Kindergartenabteilung – in der ehemaligen Hauswartwohnung im Oberschulhaus an der Bahnhofstrasse. Bereits vor den Sommerferien ist dieses neue Kindergartenlokal getestet worden: Eine der beiden Abteilungen vom Sonnenwinkel bezog wegen der Sanierung ihres Kindergartens für drei Wochen Quartier im künftigen Kindergarten Oberschulhaus.

Müelos nehmen die Kindergartenkinder die zwei Stockwerke bis zur ehemaligen Hauswartwohnung im Oberschulhaus unter die Füsse. Sie freuen sich auf die gemütlich eingerichteten neuen Kindergartenräume: Gebastelt wird in der ehemaligen Küche, am Tisch gespielt im vormaligen Schlafzimmer und im Kreis trifft man sich, wo früher das Wohnzimmer der Hauswartfamilie war. Manchmal tanzen die Kindergartenkinder über den

Köpfen der ein Stockwerk unter ihnen beheimateten 3. Klasse herum. Die Lehrpersonen und Schüler nehmen es gelassen – ja sogar: Sie freuen sich ob den «herzigen Kleinen», welche mal staunend, mal plappernd oder spielend die Schulhausgänge bevölkern. «Jööö, so herzig», tönt es hier und da.

Im Oberschulhaus ist es jetzt ruhig geworden – Schüler und Kindergärtler sind in den Ferien. Zum Schulstart am 10. August dann wird die neue, zehnte Kindergartenabteilung definitiv im Oberschulhaus einziehen. Und die beiden Abteilungen vom Sonnenwinkel – die zweite war während der Bauphase in der Primarschul-Aula untergebracht – dürfen in ihren frisch sanierten Kindergarten Sonnenwinkel zurückkehren. ●

Primarschule Romanshorn

... Florida like

Gestern Abend habe ich zufällig die Sendung «jobtausch» geschaut. Eigentlich ist das überhaupt nicht mein Programmteil, den ich anschau, aber es hat sich so spontan ergeben anlässlich eines Besuches. Da haben zwei Servicefachfrauen aus dem Engadin mit zwei Amerikanerinnen den Job für ein paar Tage getauscht. Die Sendung springt von dem einen Lokal zu andern und wieder zurück, und so erfährt und sieht man die Protagonisten jeweils in der für sie neuen Umgebung an der Arbeit. Die Sendung bedient sich ganz des einschlägigen Klischees. Im Schweizer teil ist man abends im Gourmetrestaurant. Man ist distanziert freundlich, auf sich und seine Tischpartner bezogen. In Amerika befindet man sich frühmorgens in einem typischen Fastfoodlokal, irgendwo eingemietet in einem gesichtslosen einstöckigen Gebäudekomplex mit x anderen Läden, in Florida. Enger «Schlauch», viel Plastik, farblich schreiend, jedoch mit relativ gut situierter Kundschaft.

Soweit wenig aufregend.

Speziell aufgefallen ist mir, wie sich in diesem Lokal die Gäste begegnen und wie sie untereinander kommunizieren. Frühmorgens, um kurz nach sechs Uhr, herrscht da ein Treiben wie bei uns an einer Geburtstagsparty, wenn sich alle überschwänglich begrüßen. Dort wird umarmt, geredet, erzählt, bestellt in voller Lautstärke, in einer Intensität, die in dieser Form schon fast an ein sakrales Ritual erinnert. Es wird Zugehörigkeit zu Gleichgesinnten, zu einer Familie zelebriert, wie sie das nennen. Wenn hier einer fehlt, wird so lange nachgefragt, bis man weiss, warum er nicht da ist. Jeder hat seinen Stamplatz, jeder weiss genau, wohin er gehört und was man von ihm erwartet. Wer hier frühstückt, trägt in einer Fastfoodbude zu einem Gemeinschaftsgefühl bei, das mich beeindruckt hat. Hier fühlt sich jeder verwurzelt und «zu Hause». Eine ganz eigene Art, eben vielleicht Florida-like, aber gut nachvollziehbar und zum Nachdenken anregend. ●

Walter Knöpfel

Guter Rat ist (manchmal) teuer

Es ist Ferienzeit. Da kann es sein, dass man in Romanshorn einen Arzt braucht. An einem Freitagmorgen erleidet der Patient Schüttelfrost und bald hohes Fieber. Erst gerade hatte er eine Bronchitis mithilfe von Antibiotika auskuriert. Ich möchte keine Zeit verlieren und rufe eine der zwei Stellvertretungen unseres Hausarztes an. Zuerst hiess es ab Band, dass ab 13.30 Uhr die Praxis offen sei, dann aber um diese Zeit, der Arzt sei jetzt in den Ferien. Auch der zweite Stellvertreter macht bereits einen Tag vor den Ferien Ferien. So bleibt die 0900-Nummer mit dem Notfallarzt. Es klappt. Wir bekommen einen Termin mit dem Hinweis, das Bargeld für die Behandlung sei mitzubringen. Ich kümmere mich um den im Fieberwahn befindlichen Patienten und klaube sämtliches verfügbares Bargeld zusammen. Per Taxi geht's ab nach Neukirch. Der Fahrer wundert sich, gäbe es doch in Romanshorn 28 Arztpraxen. Noch einmal gebe ich sämtliche Personalien an, was ich ja bereits für Fr 1.93/min getan habe. Der Patient wird liebevoll und gründlich untersucht. Die Diagnose zeigt klar: Er braucht Antibiotika.

Leider reicht mein Bargeld nicht und ich bekomme freundlicherweise eine Rechnung mit nach Hause. Per Taxi dort angekommen, wird der Patient gepflegt und fällt wundersamerweise in eine Art Genesungsschlaf. Beim Aufwachen ist das Fieber weg (beim Arzt 39.5), er atmet ruhig und die Kräfte kehren zurück. Was jetzt mit den verschriebenen Antibiotika? Ich könnte am nächsten Tag den Arzt fragen, ob der Patient sie noch braucht. Doch der Arzt vom Freitag ist dann auch in den Ferien, sodass ich erneut den nächsten Notfallarzt fragen müsste. Dieser ist nun in Uttwil und ich könnte ihm für 1.93/min den ganzen Sachverhalt wieder schildern und ihn dann fragen, ob Antibiotika ja oder nein. Das wird mir aber definitiv zu kostspielig, habe ich doch schon Fr. 50.00 fürs Taxi und gut Fr. 20.00 für die 0900er-Nummer investiert. Ob Antibiotika ja oder nein bleibt mein Berufsgeheimnis. Doch einen guten Rat für Fr.0.00/min hätte ich an alle Romanshorn: Im Sommer einfach gesund bleiben! ●

Anita Niederer

Nazmije Ismaili kandidiert für den Nationalrat



Die Jungfreisinnigen Thurgau treten mit 12 Kandidatinnen und Kandidaten aus der Region für die kommenden Nationalratswahlen an. Darunter ist auch Nazmije Ismaili (26) aus Romanshorn.

Aus der Medienmitteilung ist zu entnehmen, dass die Jungpartei keine realen Wahlchancen für den Nationalrat hat. Auch ohne Wahlchancen wollen sie die FDP unterstützen und bei der Rückeroberung des Nationalratsitzes mithelfen.

Nazmije Ismaili ist Vizepräsidentin der FDP Romanshorn, Mitglied der RPK, Kauffrau bei der Helvetia Versicherungen und absolviert berufsbegleitend die Höhere Fachschule zur diplomierten Betriebswirtschafterin HF. Sie hat ein Interesse daran, junge Leute für die Politik zu begeistern und in ihnen die Freude am Abstimmen zu wecken. Als oberste Maxime gilt für sie die Schweizer Demokratie, welche sie wahren und pflegen möchte. Sie setzt sich für eine liberale und solidarische Gesellschaft ein. Das Thema Integration ist ihr besonders wichtig, da sie sich als Vorzeigeperson mit Migrationshintergrund präsentieren will.

Weitere Informationen sowie Impressionen zu verschiedenen Anlässen finden Sie auf der Facebook-Seite mit folgendem Namen: Nazmije Ismaili Jungfreisinnige Thurgau – FDP. ●

Bodan-Zukunft beginnt



Der Start zum Neubau «Bodan» ist lanciert. Mit dem «Baggerbiss» begann am vergangenen Donnerstag der Rückbau des 150 Jahre alten Gebäudes. Die Abbrucharbeiten sollen im Herbst abgeschlossen sein. Sofern alles

nach Plan läuft, ist der Neubau gemäss Angaben der Eigentümerin Allreal im Frühjahr 2018 bezugsbereit. ●

Stadt Romanshorn

FDP Romanshorn

Überregional angestellt – in Romanshorn tätig (Folge 3)

Mehrere Arbeitgeber und eine grosse Verantwortung

Förster Daniel Hungerbühler betreut ein Waldrevier von insgesamt 660 Hektaren Fläche und legt mit seiner Arbeit die Basis für die nächsten 150 Jahre. Der Wald ist Lebensgrundlage für Pflanzen und Tiere, aber auch natürlicher Kraftort für die Menschen.

Daniel Hungerbühler und der Romanshorer Wald sind eine verschworene Einheit. Der in Sommeri aufgewachsene Mann kennt jeden Winkel im rund 320 Hektaren grossen Gebiet. Ob als Forstwartlehrling, als Vorarbeiter und seit 1987 als Förster; der 59-Jährige hielt dem idyllischen Romanshorer Wald die Treue. Sein Tätigkeitsgebiet wurde im Verlaufe der Zeit jedoch immer grösser, reicht heute von Uttwil bis nach Horn und umfasst aktuell insgesamt 660 Hektaren Wald.

Gute Bedingungen

«Das Seeklima schafft ausgezeichnete Bedingungen für besondere Wälder», erklärt Daniel Hungerbühler. Das Holz sei ruhiger und deshalb auch zum Verarbeiten ideal. «Vor allem unsere Eichen sind gefragt», erklärt der Förster, dessen Aufgaben so anspruchsvoll wie vielfältig sind. So ist er unter anderem für den nachhaltigen Bestand der Mischwälder und die sachgemässe Pflege der Jungwüchse verantwortlich. Wenn man einen Baum zu spät nutze, raube man dem nachwachsenden Gehölz wichtige Jahre, weiss Daniel Hungerbühler. Der Förster berät aber auch Waldbesitzer, zeichnet Holz an, überwacht den Holzschlag und organisiert auf Wunsch den Holzverkauf. Zudem ist er Betriebsleiter und führt drei Forstwerte und zwei Lernende. Angestellt ist Daniel Hungerbühler bei der Beförsterungskorporation Romanshorn. Er nimmt aber auch Aufgaben für den Kanton wahr (siehe Box). Die Fäden laufen mitten im Romanshorer Wald, genauer gesagt in dem im Jahre 2007 komplett erneuerten Forsthof zusammen.

Ein grosses Spannungsfeld

Der Wald hat eine multifunktionale Rolle. Denn er muss volkswirtschaftliche, betriebswirtschaftliche und gesellschaftliche Leistungen erbringen und zugleich seine sozialökonomische Bedeutung, die biologische Vielfalt und den ökologischen Wert beibehal-



ten. Daniel Hungerbühler muss täglich Wege finden, um den Ausgleich zwischen ökonomischen und ökologischen Anforderungen zu schaffen. «Der Wald ist im Privatbesitz, die Allgemeinheit darf sich nicht motorisiert jederzeit darin aufhalten, und wir schauen für einen gesunden Bestand.» Zu verdienen gebe es für Waldbesitzer nichts. «Diese sind zufrieden, wenn die Rechnung aufgeht», weiss der Förster. Der nationale Binding-Preis, den der Romanshorer Wald für vorbildliche Forstbewirtschaftung erhalten hat, ist der Beweis, dass Daniel Hungerbühler der anspruchsvolle Balanceakt gelingt.

Auswirkungen auf drei Generationen

Derweil Eschen nach rund 120 Jahren genutzt werden, haben Eichen schon einmal 150 bis 200 Jahre auf dem Buckel. «Wenn wir Verjüngungsschläge machen, hat dies demnach Auswirkungen auf rund drei Generationen.» Die Verantwortung sei deshalb sehr gross. Anspruchsvoll sind die Aufgaben der im Wald Tätigen aber nicht nur aus diesem Aspekt. Auch die körperlichen Herausforderungen sind gross. «Streng zu arbeiten und die Konzentration doch immer hochzuhalten, ist gerade auch für Lernende eine Herkulesaufgabe», schildert der Förster, der seine angehenden Forstwerte deshalb in mehreren Schnuppertagen testet und die Ausgelernten eng in diesen Prozess einbezieht. «Unsere Mitarbeitenden müssen sich hundertprozentig aufeinander verlassen können. Wenn ein Rädchen nicht funktioniert, kann dies gravierende Folgen haben. So zum Beispiel beim Fällen von Bäumen, wo alles millimetergenau geplant ist.»

Die Natur ist gefordert

Vogelgezwitscher, Holz- und Harzdürfte, natürliche Lichtquellen, im Hintergrund die imposante Alpsteinkette und zahlreiche sich verzweigende Wege, Bäche und kleine Brückchen. Das reizvolle Hinterland von Romanshorn ist nicht nur wichtige Lebensgrundlage für Tiere und Pflanzen, sondern auch ein Paradies für Erholungsuchende, Naturliebhaber und Freizeitsportler. «Es gibt immer mehr Menschen, und unser Wald bleibt immer gleich gross.» Aber auch die Globalisierung bringe den Wald an seine Grenzen. Aktuell bereitet die aus Japan über Polen eingeschleppte Eschenwelke grosse Sorgen. «Das hat vor allem für unsere Jungwüchse katastrophale Folgen», sinniert der Förster. Obwohl Daniel Hungerbühler's Job viel Büroarbeit mit sich zieht, macht er keinen Hehl aus seinen Vorlieben. «Am liebsten arbeite ich draussen, weil ich dann am Abend das Geleistete mit eigenen Augen sehe.» Deshalb sei er ja auch nicht Bürolist geworden, lacht der Naturliebhaber, der sich keinen schöneren Beruf als Förster vorstellen könnte. ●

In Doppelfunktion

Der Thurgauer Forstdienst ist im kantonalen Departement für Bau und Umwelt eingegliedert. Zu ihm gehören gemäss dem kantonalen Waldgesetz das Forstamt Thurgau, die Forstkreise und die Forstreviere. Das Forstamt und die Forstkreise bilden die obere, die Revierförster die untere, dezentrale Ebene des Forstdienstes. Die Revierförster leiten die Forstreviere und sind «Doppelfunktionäre», weil sie einerseits hoheitliche Staatsaufgaben ausüben, andererseits Verantwortung tragen gegenüber den Waldeigentümern, von denen sie angestellt sind. Förster sind die wichtigsten Ansprechpartner der Bevölkerung für alle Belange des Waldes und leisten wichtige Öffentlichkeitsarbeit. Kontakte mit den Romanshorerinnen und Romanshorer gibt es jeweils auch beim traditionell im Dezember durchgeführten Christbaumverkauf oder bei Auslieferungen von Brennholz.



*Als Gott sah, dass der Weg zu lang, der
Hügel zu steil und das Atmen zu schwer
wurde, legte er seinen Arm um ihn und
sprach: Komm heim*

Traurig, aber dankbar, nehmen wir Abschied von unserem
lieben Vater, Schwiegervater, Grossvater und Urgrossvater

Hans Füllemann-Kaiser

5. August 1921 bis 11. Juli 2015

Nach einem reich erfüllten Leben durfte er im Pflegeheim
Romanshorn friedlich einschlafen. Wir sind dankbar für
alles, was wir gemeinsam erleben durften.

In stiller Trauer:

Doris und Kurt Nussberger-Füllemann
Ruth und Luigi Di Cristoforo-Füllemann
Heini und Susanne Füllemann-Müller

Stefan und Daniel Füllemann
Edith und Beat Brändli-Füllemann

Monika und Edin Brändli Dacic, mit Nayla und Louis

Traueradresse:

Heini Füllemann, Südstrasse 10, 8570 Weinfelden

Die Abdankung findet am Montag, 3. August 2015 statt.
Besammlung um 13.50 Uhr auf dem evangelischen
Friedhof in Romanshorn.

Anstelle von Blumen gedenke man dem Regionalen
Pflegeheim Romanshorn, Spendenkonto PC 85-132066-8.

Kultur, Freizeit, Soziales

Militärmusik in Romanshorn

Viele Leute verbinden bei Militärmusik besondere Situationen: Männer, welche an ihre Dienstzeit erinnert werden, ein Besuch beim Tattoo Basel, Nationalhymne, Marschmusik und so weiter. Am 23. Juli um 15 Uhr wird es im Hafen von Romanshorn zu einem Auftritt des Spiels der Panzerbrigade 11, dem Göttenspiel» des Kantons Thurgau, kommen.

Eine Anfrage im letzten Oktober bei Bundesrat Ueli Maurer, ob man nicht ein Militärkonzert in Romanshorn durchführen könne, vor allem, weil ich als behinderter Mitmensch nicht so flexibel sei, führte bereits nach 7 Tagen zu einer Antwort: Ein Konzert sei ohne Probleme möglich, und man würde sich wieder bei mir melden. Noch im November 2014 meldete sich der Chef Militärmusik, und das Ganze nahm Formen an.

Es war natürlich für mich ein Highlight, als am 10. Juni 2015 die Fraktion der SVP in Romanshorn zu Gast war, denn ich konnte meinen Dank an Bundesrat Ueli Maurer persönlich aussprechen. Dabei merkte ich, dass man auch als Behinderter ernst genommen wird. Es freute mich umso mehr, dass ich den Anlass nicht nur ins Leben gerufen habe, sondern auch mitorganisieren konnte.



Das Spiel der Panzerbrigade 11 unter der Leitung von Oberleutnant Patrick Wirz und auch meine Person freuen sich, wenn auch Sie das Militärspiel geniessen würden. Bei schönem Wetter findet das Konzert auf der Hafenbühne statt, bei schlechtem Wetter vor dem Haus der SBS Schifffahrt, Hafenplattform. ●

Silvan Mumenthaler

Kultur, Freizeit, Soziales

Englischkurs für Fortgeschrittene in Romanshorn

Suchen Sie entspanntes Lernen ohne Leistungsdruck? In unseren Sprachkursgruppen steht angenehmes, genussvolles Arbeiten in stets lockerer Atmosphäre im Vordergrund. Unsere Kursleitungen sind offen für Impulse und bieten den Teilnehmenden den Rahmen zu einem selbstbestimmten, interessenorientierten Entdecken und Lernen. Der Kurs beginnt am Montag, 10. August, und dauert bis 5. Oktober, jeweils von 9 bis 11 Uhr. Melden Sie sich zu einer kostenlosen Schnupperlektion an. Auskunft und Anmeldung: Pro Senectute Thurgau, 071 626 10 83. ●

Pro Senectute Thurgau

Sommernachtsfest Romanshorn feiert sein 20-Jahr-Jubiläum



The Sweet sorgen für den ersten musikalischen Höhepunkt am Donnerstag.

Zum 20-Jahr-Jubiläum können die Besucher ein attraktives Sommernachtsfest mit verschiedenen Schwerpunkten erleben: Blues und Rock am Donnerstag, den Romanshorner Abend mit Künstlern und Talenten aus Romanshorn am Freitag und der Familientag mit Kinderprogramm, Schweizer Bands und dem grossartigen Mazda-Feuerwerk am Samstag.

Vom Donnerstag, 30. Juli, bis Samstag, 1. August, wird am alten Fährplatz mit bekannten Namen aus der Musikszene wie The Sweet, Mena Cryle & The Chris Fillmore Band, Maxim Partyband, Tischbombe, Zibbz und Pegasus gefeiert. Freunde der Schlager- und Volksmusik kommen in den Genuss von Auftritten von Duo Zaubermond, Duo Pop Alpin und The Coconuts. Wie in den Vorjahren ist der Eintritt am Donnerstag und Freitag gratis, am Samstag wird ein Eintritt von Fr. 15.– erhoben, Familien profitieren vom Familienticket an der Tageskasse. Neu können die Eintritte für den Samstag im Vorverkauf über Starticket bezogen werden.

Eröffnung mit The Sweet

Am Donnerstag wird weiter auf die Karte Rock und Blues gesetzt. Mit The Sweet und Mena Cryle & The Chris Fillmore Band konnten die Verantwortlichen zwei Top-Gruppen nach Romanshorn verpflichten. Den meisten bekannt sein dürfte die Band The Sweet. Sie wurde vor allem durch ihre Hits wie «The Ballroom Blitz», «Blockbuster», «The Six Teens» und viele anderen

weltbekannt. Meena Cryle & The Chris Fillmore Band sind vier junge, hochtalentierte Musiker, die mitreissenden Blues und Rock'n' Roll spielen. Ihr neues Album «Tell Me» belegt ihr Können, ob in rockigen Momenten, in souligen Grooves oder mit aufgekratzen Songs. Der Freitag ist der Region gewidmet, hier treffen sich Romanshorner Künstler und Talente zum «8590-er Abend». Danach folgt die Partyband Maxin, die bereits vor drei Jahren am Sommernachtsfest einen grossen Erfolg gefeiert hatte.

Familienfreundlicher Eintritt am Samstag

Musikalisch wird der Samstag mit einem Kinderkonzert der Band Tischbombe auf der Raiffeisenbühne eröffnet. Ein spezielles Ereignis für Familien mit Kindern – heisst es bei der «Tischbombe» nicht nur Zuschauer sein, sondern garantiertes Mitmachen. Die Schweizer Nachwuchsband Zibbz, die gegenwärtig erfolgreich in den USA unterwegs ist, zeigt mit der aktuellen Single «Undone» ihre aussergewöhnlichen Live-Qualitäten. Den Abschlussact übernehmen die Pegasus, die im Februar den Swiss Music Award in der Kategorie Best Hit gewonnen haben. Das Highlight am Abend ist aber das 20-minütige, mit Musik unterlegte Jubiläumsfeuerwerk. Familien profitieren vom Familienangebot «Kinder bis 120 cm gratis», sowie «Kinder bis 16 Jahre in Begleitung mindestens eines Elternteils zahlen Fr. 5.–». Detailliertes Festprogramm: sommernachtsfest-romanshorn.ch ●

OK Sommernachtsfest

Tolle Erlebnisse in der Natur

Wir von der Pfadi Olymp Romanshorn freuen uns ab September dieses Jahres, mit unserer neuen Biberstufe viele schöne Aktivitäten durchzuführen.

Juhu, wir starten bald! Die Biberstufe ermöglicht auch jüngeren Kindern vom ersten Kindergarten bis zur ersten Klasse tolle Pfadi-Erlebnisse in der Natur. Jeden dritten Samstag treffen wir uns zu einem neuen Abenteuer, bei dem wir als Gruppe viel lernen, spielen, erleben und so den Pfadialltag kennenlernen. Unser Biberstufenteam, bestehend aus vier erfahrenen Leiterinnen und Leitern, begleitet die Kinder mit lustigen und kindgerechten Themen durch das jeweilige Semesterprogramm. Das Semesterprogramm sowie die Informationen zu den einzelnen Aktivitäten sind jeweils auf unserer Website zu finden oder können bequem über einen Newsletter erhalten werden. Wir freuen uns darauf, nach den Sommerferien mit einer tollen Kindergruppe zu unserem ersten Abenteuer aufzubrechen. Bist du auch dabei?



Möchtest du weitere Informationen zu unserer Biberstufe, unserem Leitbild oder zum Newsletter, dann schreibe uns eine E-Mail (corinagsell@gmx.ch) oder besuche uns auf unserer Website (pfadi-romanshorn.ch). ●

*Guet Fründ, Biberleiterteam
Pfadi Olymp Romanshorn*

Lehr- und Schulabschlüsse

IN ROMANSHORN

BRÜGGLI®

WWW.BRUEGGLI.CH

GRATULIERT 62 STOLZEN BERUFESABSOLVENTEN

Mit eidg. Fähigkeitszeugnis EFZ:

- 1 Fachmann Betriebsunterhalt
- 2 Fotofachmann/Fotofachfrau
- 3 Informatiker/in
- 5 Kaufmann/Kauffrau
- 1 Koch
- 2 Logistiker
- 1 Polygraf
- 1 Polymechaniker
- 1 Printmedienverarbeiter
- 3 Produktionsmechaniker

Berufsbegleitende Ausbildung:

- 1 Hauswart

Anlehre nach BBG:

- 2 Hauswartpraktiker/in
- 1 Näher Industrie

Mit eidg. Berufsattest EBA:

- 7 Büroassistent/Büroassistentin
- 1 Hauswirtschaftspraktiker
- 3 Informatikpraktiker
- 1 Küchenangestellter
- 1 Restaurationsangestellte
- 7 Logistiker/in
- 1 Printmedienpraktiker
- 3 Mechanikpraktiker

Interne Anlehre:

- 2 Logistikmitarbeiter
- 1 Hauswirtschaftsmitarbeiterin
- 1 Industriemonteur

Praktische Ausbildung gemäss

INSOS - Richtlinien:

- 1 Praktikerin PrA Restauration
- 3 Praktiker PrA Logistik
- 3 Praktiker/in PrA Betriebsunterhalt
- 1 Praktiker PrA Mechanik
- 1 Praktiker PrA Industrie
- 1 Praktiker PrA Küche



Maler Bilgeri AG Malergeschäft
Lehmbau
Spritzwerk

8590 Romanshorn | www.malerbilgeri.ch



**Sven Tuchschild hat die
Lehrabschlussprüfung mit
Erfolg bestanden.**

Das ganze Malerei-Bilgeri-Team
freut sich mit Dir und gratuliert
Dir ganz herzlich!



Marcel Keller und
Patrick Schmied

A.GRAF

Toll gemacht!

Wir gratulieren euch
zur erfolgreich
bestanden Lehr-
abschlussprüfung als
Elektroinstallateur EFZ.

A. GRAF Elektro-Installationen AG



Sandro Spalletta

Arbina Alili

Jana Ruggle

Voigt AG
Pharma Grosshandel

voigt_verbindet_erfolgreich

Herzliche Gratulation zur bestandenen Prüfung
als Logistiker EFZ und Kauffrau E-Profil!



Sereina Hutterli, Note 5.0
Konditorin Confiseurin EFZ

Sarah Bischof, Note 5.2
Konditorin Confiseurin EFZ



**Wir gratulieren unseren Lehrabgängerinnen
von Herzen zur erfolgreich bestandenen
Lehrabschlussprüfung und wünschen euch für
die Zukunft viel Erfolg und nur das Beste!**

Confiserie/Cafe Köppel
Bahnhofstrasse 20
8590 Romanshorn
Telefon 071 463 16 52
konditorei-koepfel.ch



Wir gratulieren

**Livia Sussi,
Simona Kretz,
Selina Wagner,
Natalie Sangiorgio**

zur erfolgreich
bestanden
Lehrabschlussprüfung.



Wir gratulieren herzlich zum erfolgreichen Lehrabschluss!

Genossenschaft Alterssiedlung und Altersheim
Holzensteinerstrasse 36, 8590 Romanshorn



**Nicole Keller
Arbnore Gjoka**

**Fachfrau Hauswirtschaft
Fachfrau Hauswirtschaft**



8590 Romanshorn
Tel. 071 461 18 83
Mobile 079 608 53 40
kurt.flraig@bluewin.ch



**Wir gratulieren Pablo Haselwanter zu seiner
erfolgreich bestandenen Lehrabschlussprüfung
als Carrossier-Lackierer.**

Im August 2011 hat Pablo bei mir die Ausbildung begonnen. Während vier
Jahren durfte ich mit ihm arbeiten, ihn ausbilden und prägen. Ich bin stolz auf
meinen ersten Lehrling und auf seine tolle Abschlusssleistung. Es hat mir Freu-
de bereitet, dich Pablo, zum Profi zu begleiten und danke dir für deine Arbeit.

Auf deinem weiteren Lebensweg wünschen wir dir von Herzen alles Gute
sowie viel Freude und Erfolg in deinem erlernten Beruf!

Neues Angebot und erfolgreiche Lernende



Der kreative Spiel- und Erlebnismorgen im Chinderhuus steht neu schon Kindern ab zwei Jahren offen. Vier Lernende haben ihre Ausbildung im Sunnehof abgeschlossen.

Neu findet das Angebot «Kreativer Spiel- und Erlebnismorgen» für Kinder von zwei bis vier Jahren statt. Jeweils Dienstag- und Freitagmorgen experimentieren, lernen, gestalten und entdecken Kinder gemeinsam mit Gleichaltrigen in den Spiel- und Lernräumlichkeiten des Chinderhuus Sunnehof, im Garten und im Wald. Derzeit sind an beiden Morgen noch Plätze frei für das begehrte Angebot.

Anfragen gerne per E-Mail (chinderhuus-sunnehof@bluemail.ch) oder telefonisch (071 463 11 13) an die Krippenleitung.

Erfolgreiche Lehrabschlüsse

Am 2. Juli 2015 durften unsere vier Lernenden im 3. Lehrjahr, Livia Sussi, Selina Wag-

ner, Simona Kretz und Natalie Sangiorgio, an der Diplomfeier im Brüggl, Romanshorn, ihre Fähigkeitszeugnisse entgegennehmen. Wir gratulieren ganz herzlich zu den erfolgreichen Abschlüssen und sind sehr stolz auf die guten Ergebnisse. Dankbar für das grosse Engagement, die Motivation und die feinfühligte Betreuung und Begleitung der Kinder, wünschen wir Ihnen für die neuen Herausforderungen im Berufsleben nur das Beste und viel Sonnenschein vom Sunnehof!

Ab Sommer 2015 werden die zwei bisherigen Praktikantinnen Rina Xhelili und Valérie Huber mit der Ausbildung zur Fachfrau Betreuung starten, insgesamt sind dann sechs Lernende und ein Lernender Fachfrau/-mann Betreuung Fachbereich Kinder tätig. ●

Chinderhuus Sunnehof

Die Krebsliga informiert

Wichtigstes Ziel der Thurgauischen Krebsliga ist es, Menschen mit einer onkologischen Erkrankung kompetent beratend zu begleiten.

Die Thurgauische Krebsliga ist so aufgestellt und vernetzt, dass alle Dienstleistungsangebote dort erbracht werden können, wo die Patienten sie brauchen. So bieten wir zum Kompetenzzentrum Stomatherapie die Bereiche Sozialdienst und Palliative Care sowie eine Hospizwohnung an. Der Bekanntheitsgrad und die Spendenbereitschaft sind erfreulich, sodass auch wissenschaftliche Forschungsprojekte unterstützt werden können. Die Thurgauische Krebsliga organisiert Präventionsanlässe und beteiligt sich an verschiedensten öffentlichen Veranstaltungen. Wir bieten durch unsere Pflegefachpersonen auch Schulungen an.

Viele Betroffene

Schätzungen sprechen von rund fünf Prozent der Bevölkerung, die von der Inkontinenz betroffen sind. Diese Zahl dürfte aber deutlich höher liegen, weil die Erhebung solcher Daten schwierig ist. Es gibt neue bzw. vielversprechende Strategien und Therapien in der Behandlung. Als Stuhlinkontinenz wird der ungewollte Verlust von Wind oder Stuhl an einem «falschen» Ort verstanden. Dies ist die medizinische Definition, mehr nicht. Sie sagt nichts aus über den Leidensdruck, dem der Patient aufgrund seiner Inkontinenz ausgesetzt ist und sie sagt nichts aus über die täglichen Massnahmen, um der Inkontinenz entgegenzuwirken oder sie zu vertuschen. Die Stuhlinkontinenz ist für den Patienten eine schwere Belastung und führt häufig zu einer deutlichen Beeinträchtigung seiner Lebensqualität.

Es empfiehlt sich, die Thurgauische Krebsliga zu kontaktieren. Dort gibt man gerne Auskunft zu den verschiedenen Fragen. ●

Thurgauische Krebsliga

Romanshorner Erlebnisführer

August 2015

Samstag, 1.

- Sommernachtsfest Romanshorn, Alter Fährhafen, Verein Sommernachtsfest
- 11.00 Uhr, Bundesfeier, katholische Kirche, Stadtmarketing Romanshorn

Sonntag, 2.

- 9.00–17.00 Uhr, Open Days, autobau Erlebniswelt, autobau TM AG
- 10.00–17.00 Uhr, Locorama Romanshorn, Egnacherweg 1, Romanshorn
- 14.00–17.00 Uhr, Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn

Mittwoch, 5.

- 16.00–20.00 Uhr, Open Days, autobau Erlebniswelt, autobau TM AG

Freitag, 7.

- 17.00 Uhr, Kulturführung «Sommerliche Stadtführung», MocMoc am Bahnhofplatz, Stadtmarketing Romanshorn

Samstag, 8.

- 8.00–16.00 Uhr, Nothilfekurs eLearning, Schulhaus Salsach, Samariterverein Romanshorn
- 11.00–15.00 Uhr, Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn

Sonntag, 9.

- 10.00–17.00 Uhr, Locorama Romanshorn, Egnacherweg 1, Romanshorn
- 10.00–17.00 Uhr, Open Days, autobau Erlebniswelt, autobau TM AG
- 14.00–17.00 Uhr, Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn

Montag, 10.

- 19.00 Uhr, Vereinsübung, Mehrzweckgebäude Romanshorn, Samariterverein Romanshorn

Dienstag, 11.

- 18.00 Uhr, Jugendgottesdienst, Alte Kirche, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salsach
- 19.30–21.30 Uhr, Romis Örgeler, Seetankstelle

Mittwoch, 12.

- 12.00 Uhr, Seniorenmittagstisch, evang. Kirchgemeindehehaus, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salsach
- 16.00–20.00 Uhr, Open Days, autobau Erlebniswelt, autobau TM AG

Donnerstag, 13.

- 8.00–21.00 Uhr, Klubreise, Oberalp-Pass, Klub der Älteren
- 13.30 Uhr, Gemeindegebet, evang. Kirchgemeindehehaus, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salsach

Freitag, 14.

- 18.30 Uhr, Boulebar am Boulevard, Hafenpromenade, Romanshorn, Verein Kulturhafen
- 19.30 Uhr, teen&prime, Jugendraum, Bahnhofstrasse 48, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salsach

Samstag, 15.

- Kant. Spieltag, Romanshorn
- International Lighthouse Lightship Weekend, Grillplatz am See, Romanshorn, Silvan Mumenthaler
- 8.00 Uhr, Papiersammlung, Romanshorn, Tennisclub Romanshorn
- 10.00 Uhr, Kulturführung, MocMoc am Bahnhofplatz, Stadtmarketing Romanshorn
- 11.00–15.00 Uhr, Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn
- 13.30–15.00 Uhr, Kräutersträusse binden, Kath. Pfarreiheim, Kath. Pfarrei Romanshorn
- 14.00 Uhr, Cevi, Jugendraum, Bahnhofstrasse 48, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salsach
- 18.30 Uhr, Gottesdienst mit Kräutersegnung, kath. Pfarrkirche, Kath. Pfarrei Romanshorn

Sonntag, 16.

- Kant. Spieltag, Romanshorn
- International Lighthouse Lightship Weekend, Grillplatz am See, Romanshorn, Silvan Mumenthaler
- 10.00–17.00 Uhr, Locorama Romanshorn, Egnacherweg 1, Romanshorn
- 10.00–17.00 Uhr, Open Days, autobau Erlebniswelt, autobau TM AG
- 10.15 Uhr, Maria Himmelfahrt – Kräutersegnung, kath. Pfarrkirche, Kath. Pfarrei Romanshorn
- 10.49 Uhr, Bucht-Gottesdienst, Salsacher Bucht, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salsach
- 14.00–17.00 Uhr, Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn

Dienstag, 18.

- 19.30–21.30 Uhr, Romis Örgeler, Seetankstelle

Mittwoch, 19.

- 16.00–20.00 Uhr, Open Days, autobau Erlebniswelt, autobau TM AG
- 19.00 Uhr, öffentlicher Spielabend für alle, Ludothek, Alleestrasse 43, Ludothek Romanshorn
- 19.30 Uhr, Männerpalaver, evang. Kirchgemeindehehaus, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salsach

Donnerstag, 20.

- Sommerbummel mit den Frauen
- 8.30 Uhr, Salsacher Zmorge 65+, Kirchgemeindestube Salsach, Frauenverein Salsach
- 17.00–19.00 Uhr, Wirtschaftstreffen, Autobau, Stadt Romanshorn

Freitag, 21.

- 18.00–21.00 Uhr, Kanadier-Plausch-Wettkampf, Bootshaus Kanu-Club, Kanu-Club Romanshorn

Samstag, 22.

- 9.00 Uhr, BKR-Kanu-Regatta, Bootshaus Kanu-Club, Kanu-Club Romanshorn
- 11.00–15.00 Uhr, Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn

Sonntag, 23.

- BKR-Kanu-Regatta, Bootshaus Kanu-Club, Kanu-Club Romanshorn

- 10.00–17.00 Uhr, Locorama Romanshorn, Egnacherweg 1, Romanshorn
- 10.00–17.00 Uhr, Open Days, autobau Erlebniswelt, autobau TM AG
- 14.00–17.00 Uhr, Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn

Montag, 24. August

- 18.00 Uhr, Jugendgottesdienst OPEN Oberstufe, evang. Kirche Romanshorn, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salsach

Mittwoch, 26.

- 12.00 Uhr, Seniorenmittagstisch, evang. Kirchgemeindehehaus, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salsach
- 16.00–20.00 Uhr, Open Days, autobau Erlebniswelt, autobau TM AG
- 19.30 Uhr, ökom. Bistroggespräch, kath. Johannestreff, Kath. Pfarrei Romanshorn
- 19.30 Uhr, Bistroggespräch, Treffli, Kath. Pfarreiheim, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salsach

Donnerstag, 27.

- 9.15–18.00 Uhr, Randenhäus–Rheinfall, Randen SH, Klub der Älteren
- 13.30 Uhr, Gemeindegebet, evang. Kirchgemeindehehaus, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salsach
- 19.00–21.00 Uhr, Frauenstadtrundgang, MocMoc auf dem Bahnhofplatz, Stadtmarketing
- 19.00–21.00 Uhr, Kulturführung 150 Jahre GFV, Treffpunkt: beim MocMoc, Gemeinnütziger Frauenverein

Freitag, 28.

- 19.30 Uhr, teen&prime, Jugendraum, Bahnhofstrasse 48, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salsach

Samstag, 29.

- 9.30 Uhr, Chrabbelfür, kath. Johannestreff, Kath. Pfarrei Romanshorn
- 11.00–15.00 Uhr, Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn
- 14.00 Uhr, Cevi, Jugendraum, Bahnhofstrasse 48, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salsach
- 17.00–00.00 Uhr, Submarines BBQ-Night, Bunkerwiese Romanshorn, BBC Romanshorn Submarines

Sonntag, 30.

- 9.00 Uhr, Ferienwoche in Mayrhofen (Zillertal), Klub der Älteren
- 10.00–17.00 Uhr, Locorama Romanshorn, Egnacherweg 1, Romanshorn
- 10.00–17.00 Uhr, Open Days, autobau Erlebniswelt, autobau TM AG
- 10.00–17.00 Uhr, slowUp, Romanshorn, Stadtmarketing Romanshorn
- 14.00–17.00 Uhr, Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn

Montag, 31.

- Ferienwoche in Mayrhofen (Zillertal), Klub der Älteren

Gastroerlebnisse | August 2015

Hotel Restaurant Seemöwe, Güttingen TG für «Best of Swiss Gastro-Award» nominiert

Für den diesjährigen Schweizer Publikumspreis «Best of Swiss Gastro» sind von der Fachjury die Nominierungen erfolgt. Auf der Liste der Nominierten figuriert auch das Hotel Seemöwe, das jüngst mit zahlreichen Innovationen aufgewartet hat. Die erste Phase für die «Best of Swiss Gastro-Awards 2016» ist abgeschlossen. Die Fachjury hat in den acht Kategorien total 214 Betriebe nominiert. In der Kategorie Activity ist das Hotel Seemöwe nominiert und kann sich Chancen ausrechnen, zu den drei Bestplatzierten in der Kategorie gewählt zu werden – oder sogar zum «Master Best of Swiss Gastro 2016», der höchsten Auszeichnung des Schweizer Publikumspreises. Ab 1. Juli bis 30. September 2015 kürt das Publikum ihre Favoriten in den acht Kategorien. Mit-

tels Bewertungskarten, welche direkt in unserem Betrieb aufliegen, oder online über www.bestof-swissgastro.ch erfolgt die Bewertung. Die Anzahl der Bewertungen und die Note des Publikums sowie die Note der Fachjury ergeben die Gesamtnote für die Auszeichnungen und Platzierungen an den Gastroawards. Die Awards werden am 2. November 2015 verliehen. **Kommen Sie vorbei und testen Sie uns ... Vielen Dank für Ihre Bewertung.**

Am Samstag, 22. August 2015, ab 19.00 Uhr steigt das grosse Sommernachtsfest mit «The Thunderbirds». Es erwartet Sie ein grosses BBQ à discrétion mit verschiedenen Beilagen ab Buffet. Geniessen Sie einen wunderschönen Som-



Lukas Fritschi, Stv. Direktor und Erika Harder, Direktorin.

merabend mit atemberaubender Seesicht. Für Partystimmung und musikalische Unterhaltung sorgen «The Thunderbirds» www.the-thunderbirds.ch. Reservieren Sie gleich jetzt Ihren Tisch. Das Seemöwe-Team freut sich auf Ihren Besuch!

Hotel & Restaurant Seemöwe, Erika Harder, Hotelière & Gastgeberin, Hauptstrasse 54, 8594 Güttingen, Telefon 071 695 10 10, www.seemoeuwe.ch

Café & Restaurant zur Mole am Hafen beim Yachtclub



Die Mole ist anders. **Mediterranes Urlaubsgefühl am Bodensee** erleben Sie bei uns im Café & Restaurant zur Mole. Das neue «Sommerkleid» mit

südlichem Flair lädt zum Verweilen ein. Wir sind bodenständig und traditionell aber gleichzeitig auch innovativ. Das spüren Sie, wenn Sie unsere Küche geniessen. Feine **Gaumenfreuden**, schmackhaft zubereitet: **saisonal, regional, frisch und mit einem mediterranen Hauch** garniert. Eine Speisekarte, die für jeden Gaumen etwas bietet. Unser Restaurant ist das ganze Jahr geöffnet – **verbringen Sie traumhafte Sommertage** bei uns. (Betriebsferien im November) Oder lassen Sie ganz einfach die Seele baumeln. Wir freuen uns auf Ihre Reser-

vierung, sei es für Familienfeste, Firmenanlässe, für Anlässe mit Freunden oder zu zweit. Wonach Ihnen auch ist, wir planen für Sie das Gewünschte und sind mit Begeisterung Ihre Gastgeber.

Öffnungszeiten:

Juli und August von 9.00 bis 22.00 Uhr, Dienstag Ruhetag.

Eine tolle Sommerzeit und bis bald!
Ihre Gastgeber Brigitte und Walter Jordan

Café & Restaurant zur Mole, Hafenstrasse 70, 8590 Romanshorn, Telefon 071 463 70 20, info@zurmole.ch, www.zurmole.ch

China-Restaurant Lucky Garden im August

Das Lucky-Garden unterscheidet sich wesentlich von anderen China-Restaurants. Erstens die authentische Küche nach Grossmutter Art – echt asiatisch und sehr schmackhaft; zweitens der Service – echte familiäre, asiatische Herzlichkeit von den Inhabern Grace und Lucky Tran; drittens steht mit dem erfahrenen Koch Hong Tran ein weiteres Familienmitglied in der Küche – garantiert konstante Qualität.

Die speziellen Angebote:

- Mittagsbuffet à Fr. 17.80, von Dienstag bis Freitag.
- Abends ausgewählte à-la-carte-Gerichte.

- **Samstag, 1. August normale Öffnungszeiten**
- **Samstag, 29. August ab 19.00 Uhr grosses Monatsbuffet à discrétion Fr. 42.50 pro Person.**

Die Familie Tran freut sich, wenn möglichst viele Gäste mit Freude und gutem Appetit ins Lucky Garden kommen.

Die Öffnungszeiten:

11 bis 14.30 Uhr und 17.30 bis 23 Uhr,
Montag ist Ruhetag, an Festtagen geöffnet.



China-Restaurant Lucky Garden, Familie Tran, Neustrasse 10, 8590 Romanshorn, Telefon 071 463 68 88, lucky-garden@bluewin.ch, www.lucky-garden.ch

Gastroerlebnisse | August 2015

Mausacker: Naturnah geniessen

Wer die Leckereien vom Mausacker Brunchbuffet am Schweizer Nationalfeiertag geniessen will, muss sich sputen und bald reservieren. Die Plätze



sind begehrt – auch für den etwas ruhigeren Anlass am 2. August.

Das Grossartige ist aber, dass Freunde des guten Geschmacks im Mausacker immer fündig werden. Ein Most gegen den grossen Durst, kleine und grosse Köstlichkeiten für den Hunger: Der Küchenchef Gerald Höhenberger und das ganze Mausacker-Team haben immer etwas Passendes parat.

Übrigens, die Sommerferien sind auch die ideale Gelegenheit für einen Familienausflug in die Natur.

Auf einem Hofrundgang haben Gross und Klein das Vergnügen, ins Landleben einzutauchen und viel Spannendes und Wissenswertes über Tiere, Mostobst, Ackerbau und Bäume zu erfahren. Ist der Wissensdurst erst gestillt, wartet in der Beiz ein frischer Most auf den trockenen Gaumen. Und, die Kinder dürfen nach Lust und Laune kommen und gehen. Es ist eben nicht wie in der Schule – beim Naturkundeunterricht auf dem Mausackerhof.

Öffnungszeiten

Mittwoch bis Samstag	16 bis 24 Uhr
Sonntag	10 bis 24 Uhr

Mausacker Biohof-Beiz erleben, Biobauer Hans Oppikofer, 9314 Steinebrunn, Tel. 071 477 11 37, leben@mausacker.ch, www.mausacker.ch

Sommer pur – im Restaurant Egnacherhof

Welch ein verstecktes Highlight für schöne Sommertage!

Ingrid Knöpfel hat eine der schönsten Gartenterassen der Region liebevoll und kreativ gestaltet. Eine herrliche Ruhe- und Blumeninsel unter schattenspendenden Bäumen. Die komplett neue Gartenmöbelausstattung passt ausgezeichnet zum neuen Egnacherhof und wertet diesen entscheidend auf.

Jeden Donnerstagabend: Goldbraun gebratene Mistchratzerli mit drei selbstgemachten feinen Söseli, Pommes, Salat – für nur

Fr. 24.90. Unser Highlight: 20 verschiedene Cordon bleus.

Nachmittags haben wir durchgehend geöffnet.

Öffnungszeiten

Mittwoch bis Freitag	8.30 – 24.00 Uhr
Samstag und Sonntag	10.30 – 22.00 Uhr
Montag und Dienstag	geschlossen

Besuchen Sie uns, Sie werden begeistert sein.



Restaurant Egnacherhof, Romanshonerstrasse 114, 9322 Egnach, Telefon 071 477 11 11, www.egnacher-hof.ch

Restaurant Panem am südlichen Bodenseeuf – ein Stück Lebensqualität

Die Lage am Romanshoner Seebecken ist einmalig, die Aussicht unbezahlbar – wer im Panem auf der idyllischen Terrasse sitzt, fühlt sich wie in den Ferien. Die feinen, neuen und erfrischenden Drinks zur Sommerzeit geniessen und entspannen: **Das ist Lebensqualität.**

Unsere Gäste sind immer wieder aufs Neue begeistert von unserer Küche. Leichte, kreative Köstlichkeiten sind, gerade im Sommer, besonders beliebt: Gemischter Saisonsalat mit Hüttenkäse und frischen Früchten, ein Wurst-Käse-Salat oder unser **legendäres Sommer-Cordon-Bleu**. Verarbeitet werden ausschliesslich **marktfrische und regionale Produkte**.

Lassen Sie sich bei einem Besuch inspirieren und schenken Sie sich entspannte Momente.

– Sommernachtfest Romanshorn und Nationalfeier: 1. August 2015

Mit Cocktail Bar und berauschenden Cocktails, die wahrhaftig abheben lassen; DJ Sonoro und DJ Shahin-B.



– slowUp Bodensee: 30. August

Freuen Sie sich auf Bewegung, Verpflegung und Spass am Bodensee.

Öffnungszeiten:

Montag bis Sonntag	9.00 bis 23.30 Uhr
Warme Küche	
Montag bis Freitag	11.30 bis 14.00 Uhr und 18.00 bis 22.00 Uhr
Samstag und Sonntag	11.30 bis 22.00 Uhr

Seien Sie unser Gast, wir freuen uns auf Sie!

Ihr Panem-Team – www.panem.ch.

Restaurant Panem, Hafenstrasse 62, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 78 06, info@panem.ch, www.panem.ch

Gastroerlebnisse | August 2015

Der August im Schloss Restaurant TriBeCa

Jetzt wartet die einmalige Gartenterrasse hoch über dem Bodensee auf Sie!

Erfrischende Getränke passen perfekt zum schönen und heissen Wetter: Unsere hausgemachten Limos (0,5 Liter zu Fr. 6.90), z.B. Himbeerlimo (je nach Saison), ein erfrischender Aperol Spritz oder der süffige Hugo (Glas Fr. 8.50). Bierliebhaber entdecken drei verschiedene Biere vom Fass (0,3 Liter zu Fr. 4.60 und 0,5 Liter zu Fr. 6.50) «Huus Braui» hell oder dunkel aus Roggwil, Prager «Staropramen» oder Feldschlösschen «Hopfenperle».

Oder Lust auf ein Glas herrlichen Sommerwein? Unsere Weinkarte ist perfekt auf die warme Jahreszeit abgestimmt...

Feinste Küche in stilvollem Ambiente

Egal von welcher Seite man sich dem Restaurant nähert; die besondere Lage und Atmosphäre sowie der stilvoll eingerichtete Innenraum mit schönen Details wird jeden Gast ansprechen. Das TriBeCa Schloss Restaurant ist nicht nur ein stilvolles Lokal für Anlässe, sondern lädt auch zu einem erfrischenden Getränk oder leichtem Essen ein.

Herzlich willkommen im TriBeCa Schloss Restaurant.

Unsere Sommeröffnungszeiten:

Dienstag bis Samstag	11 bis 22 Uhr;
Sonntags	10 bis 21 Uhr;
Montags	geschlossen



Schlossrestaurant TriBeCa, Schlossbergstrasse 26, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 78 00, info@tribecarestaurant.ch, www.tribecarestaurant.ch

Kulturerlebnisse | August 2015

HAFENSTADT ROMANSHORN

ROMANSHORNER KULTURFÜHRUNG 2015

Die Kulturführung vom 27. August 2015 findet anlässlich des 150-Jahr-Jubiläums des Gemeinnützigen Frauenvereins Romanshorn statt.

Auf den Spuren tatkräftiger und künstlerisch schaffender Frauen führt sie Mirjam Lenz durch unsere Stadt. Tauchen Sie ein in 150 Jahre unermüdliche Arbeit für das Allgemeinwohl, aber auch für die Benachteiligten unserer Gesellschaft. Besuchen Sie besondere Wirkungsorte und Errungenschaften von Romanshorer Frauen und lassen Sie sich von deren Mut und Kreativität faszinieren.

Treffpunkt: 19.00 Uhr beim Moc Moc

Die Teilnahme ist kostenlos.

Der Rundgang klingt um ca. 21.00 Uhr bei Kaffee und Kuchen im Tribeca (ehemals Hotel Schloss) aus. Dies wird anlässlich des Jubiläums vom Gemeinnützigen Frauenverein offeriert.



HAFENSTADT ROMANSHORN

ROMANSHORNER KULTURFÜHRUNGEN

Das besondere Erlebnis für Einheimische und Gäste

Die Hafenstadt erleben und entdecken: Fachkundige Führer/innen vermitteln Ihnen Wissenswertes rund um die Geschichte und Kultur von Romanshorn. Vom historischen Schloss bis zur zeitgenössischen Kunst.

Nächste Führungen:

Freitag, 7. August, 17 Uhr, **Sommerliche Stadtführung**
Samstag, 15. August, 10 Uhr, **Kunst im öffentlichen Raum**

Die Führung ist kostenlos. Treffpunkt beim Mocmoc.



Ausflugserlebnisse | August 2015



SCHWEIZERISCHE BODENSEE SCHIFFFAHRT AG – EVENTKALENDER

Juli

Datum	Themenschiff	Einstiegsorte
19.	Sonntagsbrunch	Romanshorn, Rorschach
22./29.	Lindau by night	Rorschach
26.	Sonntagsbrunch	Romanshorn, Kreuzlingen
31.	Vollmondfahrt	Romanshorn
31.	Bregenzer Festspiele	Rorschach

August

Datum	Themenschiff	Einstiegsorte
1.	Feiertagsbrunch	Romanshorn
1.	1.-August-Abendfahrten	Romanshorn
5./12./19./26.	Lindau by night	Rorschach
7.	Mexikanisches Schiff	Romanshorn, Rorschach
8.	Kreuzlinger Seenachtsfest	Romanshorn, Rorschach
9./23.	Sonntagsbrunch	Romanshorn, Kreuzlingen
14.	Bregenzer Festspiele	Romanshorn, Schifffahrt mit 4-Gang-Menü (Festspielkarten ausverkauft)
16./30.	Sonntagsbrunch	Romanshorn, Rorschach
22.	Barca Italiana	Romanshorn, Kreuzlingen
29.	Vollmondfahrt	Romanshorn

TIPP

Geniessen Sie nach einem heissen und anstrengenden Tag eine schöne **Sonnenuntergangsfahrt mit der Fähre** von Romanshorn nach Friedrichshafen und zurück. Diese Rundfahrt (Romanshorn ab 19.36 Uhr, Romanshorn an 21.17 Uhr) gibt es zum Spezialpreis von

CHF 17.00 pro Person inkl. Softdrink oder erfrischendem Bier. Unser Gastronomie-Team verwöhnt Sie zudem mit einem feinen Nacht oder Snack à la carte.

Willkommen an Bord!

NEUHEIT

VOLLMOND

Naturschauspiel vom Feinsten. Erleben Sie den Sonnenunter- und den Mondaufgang einmal aus einer anderen Perspektive. Der Bodensee zeigt sich bei Vollmond von einer ganz speziellen Seite. Kulinarisch verwöhnen wir Sie mit einem feinen Grillbuffet.

Datum: Freitag, 31. Juli 2015
Samstag, 29. August 2015

Fahrplan: Romanshorn ab 20.00 Uhr
Romanshorn an 23.00 Uhr

Fahrtpreis: CHF 30.– Erwachsene
CHF 15.– Kinder (6–11 Jahre)



Reservation für alle Fahrten erforderlich!

Buchen Sie direkt über www.starticket.ch
Telefon 0900 325 325 (CHF 1.19/min).

Ausführliche Programme und Reservation unter:

SBS Schifffahrt AG, Telefon 071 466 78 88, Fax 071 466 78 89, www.bodenseeschiffe.ch, info@sbsag.ch

Ausflugserlebnisse | August 2015

Kulturuferzeit in Friedrichshafen

Beim **Friedrichshafener Kulturufer** (www.kulturufer.de) verwandelt sich vom **31. Juli bis 9. August die Friedrichshafener Uferpromenade in eine bunte Erlebnismeile**. Das Programm bietet mit Kleinkunst, Konzerten, Open-Air-Kino und vielen Strassenkünstlern für jeden Geschmack etwas. Ausserdem gibt es beim Kulturufer einen beliebten Kunsthandwerkmarkt und viele besondere Angebote für Kinder. Ein abwechslungsreiches Gastro-

nomieangebot lädt zum Verweilen und Geniessen ein (www.kulturufer.de).

Für Fans der **Fliegerei** wird das **Dornier-Museum beim Flughafen Friedrichshafen am 8. und 9. August bei den Do-DAYS wieder zum fliegenden Museum**. Das Dornier-Museum bietet dabei für kleine und grosse Fliegerfans neben den Gastmaschinen jede Menge Programm und Unterhaltung (www.dorniermuseum.de).



Stadtmarketing Friedrichshafen GmbH, Karlstrasse 17, D-88045 Friedrichshafen, Telefon 0049 7541 970 78 10

Wirtschaft

62 neue Berufsleute

Bei Brüggli haben 62 junge Berufsleute ihre Ausbildung erfolgreich abgeschlossen. Dies entspricht einer Erfolgsquote von 100 %.

Am Abschlussapéro mit Angehörigen und Freunden freuten sich stolze 62 junge Berufsleute über ihren erfolgreichen Ausbildungsabschluss. Zu den Gratulantinnen gehörte auch Diana Gutjahr, Betriebsleiterin der Ernst Fischer AG in Romanshorn. Gemeinsam mit Luigi Berini, Mitglied der Brüggli-Geschäftsleitung, unterstrichen sie den Stellenwert einer guten Ausbildung.

Die jungen Berufsleute sind mit psychischen oder körperlichen Schwierigkeiten zu Brüggli gekommen. Ihre Ausbildungserfolge sind Beispiele dafür, was mit professioneller Begleitung und ressourcenorientierter Sichtweise möglich ist. Brüggli bietet allen Absolventen für vier weitere Monate eine Begleitung im Bewerbungs- und Integrationsprozess an.

Mit Ausbildungsangeboten in zehn Berufsfeldern zählt Brüggli zu den vielseitigsten Ausbildungs- und Integrationsunternehmen in der Schweiz. Es pflegt ein Netzwerk mit engagierten Partnerbetrieben in der Deutschschweiz, die Hand zu Praktika bieten. Die Begleitung der jungen Menschen reicht weit über den Berufsalltag hinaus – vom Bewerbungscoaching bis hin zum betreuten Wohnen. ●

Brüggli

Wirtschaft

Erfolgreiche Lernende bei Confiserie Köppel



Links: Sereina Hutterli, Note 5.0. Rechts: Sarah Bischof, Note 5.2

Kürzlich führte der Thurgauer Bäcker-Confiseur Meister Verband (TG BC) die traditionelle Lehrabschluss Feier im Casino Frauenfeld durch. Lernende aus den Fachrichtungen Confiserie, Bäckerei und Detailhandel wurden feierlich in das Berufsleben entlassen.

Der Kantonalpräsident Urs Köppel begrüßte die zahlreich anwesenden Gäste. Feierlich eröffnete das Bläserquartett Weinfielden den Abend und brillierte mit seinem Können. Nach dem feinen Nachtessen warteten die Lernenden gespannt auf die Resultate Ihrer Leistungen. Der Lehrlingsobmann Kurt Sprenger gab die Schlussnoten der Fachrichtungen Detailhandel und Produktion be-

kannt. Somit konnten im Detailhandel 10, in Fachrichtung Bäckerei 23 und Fachrichtung Confiserie 8 Lernende, alle EFZ und ein EBA, ihr Abschlusszeugnis in Empfang nehmen.

Die Lernenden der Confiserie Köppel Romanshorn wurden mit sehr guten Noten belohnt. Sarah Bischof, Fachrichtung Confiserie, erhielt die tolle Note von 5.2, und Sereina Hutterli, ebenfalls Fachrichtung Confiserie, bekam die gute Schlussnote 5.0. Bravo! Wir sind sehr stolz über die Leistungen unserer Lernenden und gratulieren ihnen recht herzlich zum Erfolg. ●

Confiserie Köppel

RAIFFEISEN

MemberPlus – profitieren auch Sie!

Romanshorner Agenda

17. Juli bis 14. August 2015

Jeden Freitag

- 8.00–11.00 Uhr, Wochenmarkt, Allee-/Rislenstrasse
- **Ausleihzeiten Gemeindebibliothek**
Dienstag 14.00–18.00 Uhr
Mittwoch 14.00–18.00 Uhr
Freitag 09.00–11.00, 14.00–19.00 Uhr
Samstag 10.00–12.00 Uhr

Ausleihzeiten Ludothek

- Dienstag 15.30–17.30 Uhr
- Freitag 15.30–17.30 Uhr
- Samstag 9.30–11.30 Uhr
- Während der Schulferien immer samstags von 9.30–11.30 Uhr.

- **Museum am Hafen:** Sonntag, 14.00–17.00 Uhr
Während der Ferienzeit auch am Samstag, 11.00–15.00 Uhr offen

- **autobau Erlebniswelt:** Mittwoch, 16.00–20.00 Uhr, Sonntag, 10.00–17.00 Uhr

Locorama

- Sonntag, 10.00–17.00 Uhr

- **Sozialer Flohmarkt:** Sternenstrasse 3, Freitag, 17.00–19.00 Uhr, und Samstag, 10.00–12.00 Uhr

- **Dauerausstellung Ludwig Demarmels (1917–1992),** Öffnungszeiten nach Vereinbarung, Tel 071 463 18 11, Atelier-Galerie Demarmels, Amriswilerstr. 44, 8590 Romanshorn

Dienstag, 21. Juli

- 12.15 Uhr, Mittagstisch, kath. Pfarreiheim, Kath. Pfarrei Romanshorn

Mittwoch, 29. Juli

- 12.00 Uhr, Seniorenmittagstisch, evang. Kirchgemeindehaus, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach
- 14.30–16.30 Uhr, Pensionierten-Treffen des Romanshorner G, Waldschenke Romanshorn, Pensioniertes Gemeindepersonal
- 16.00–20.00 Uhr, Open Days, autobau Erlebniswelt, autobau TMAG

Donnerstag, 30. Juli

- 17.00 Uhr, Sommernachtsfest Romanshorn, Alter Fährehafen, Verein Sommernachtsfest

Freitag, 31. Juli

- Sommernachtsfest Romanshorn, Alter Fährehafen, Verein Sommernachtsfest

Samstag, 1. August

- 11.00 Uhr, Bundesfeier, katholische Kirche, Stadt Romanshorn
- Sommernachtsfest Romanshorn, Alter Fährehafen, Verein Sommernachtsfest

Freitag, 7. August

- 17.00 Uhr, Kulturführung «sommerliche Stadtführung», MocMoc am Bahnhofplatz, Stadtmarketing Romanshorn

Samstag, 8. August

- 8.00–16.00 Uhr, Nothilfekurs eLearning, Schulhaus Salmsach, Samariterverein Romanshorn
- 16.30–20.00 Uhr, Besuch Dampflok Pacific 01 202, Locorama, Egnacherweg 1, Verein Locorama Romanshorn

Montag, 10. August

- 19.00 Uhr, Vereinsübung, Mehrzweckgebäude Romanshorn, Samariterverein Romanshorn

Dienstag, 11. August

- 18.00 Uhr, Jugendgottesdienst, Alte Kirche, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach
- 19.30–21.30 Uhr, Romis Örgeler, Seetankstelle, Romis Örgeler

Mittwoch, 12. August

- 12.00 Uhr, Senorenmittagstisch, evang. Kirchgemeindehaus, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach

Donnerstag, 13. August

- 8.00–21.00 Uhr, Klubreise, Oberalp-Pass, Klub der Älteren
- 13.30 Uhr, Gemeindegebet, evang. Kirchgemeindehaus, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach

Freitag, 14. August

- 18.30 Uhr, Boulebar am Boulevard, Hafenpromenade, Romanshorn, Verein Kulturhafen
- 19.30 Uhr, teen&prime, Jugendraum, B'hofstr. 48, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach



Sonntag, 19. Juli: 9.30 Uhr, Taufgottesdienst in Romanshorn mit Pfrn. Martina Brendler. Anschl. Apéro.

Sonntag, 26. Juli: 9.30 Uhr, Gottesdienst in Salmsach mit Pfrn. Meret Engel. Anschl. Kirchenkaffee.

Mittwoch, 29. Juli: 12.00 Uhr, Seniorenmittagstisch, Anmeldung Tel. 071 463 19 58.

Sonntag, 2. August: 9.30 Uhr, Gottesdienst in Romanshorn mit Pfrn. Meret Engel.

Öffnungszeiten während der Sommerferien:
Mo–Fr: 8.30–11.30 Uhr. Vom 27.7.–7.8. bleibt die Verwaltung geschlossen. Weitere Angaben: www.refromanshorn.ch.

Kleinanzeigen Marktplatz

Diverses

wenn der Compy spinnt! 079 4 600 700
TERRA IT – Fachhändler/Netzwerkspezialist
ferocom ag, Amriswilerstrasse 1
Verkauf von Hard- und Software
Laden offen: Di–Sa 9.00 bis 13.00 Uhr

Computer-Hilfe und -Reparatur. Haben Sie Probleme mit Ihrem PC oder Notebook? Kommen Sie vorbei. **Looser PC-Support,** Bahnhofstrasse 9, 8590 Romanshorn, **Telefon 071 460 20 55.**

Dipl. Fusspflegerin SFPV in Romanshorn hat noch einige freie Termine. Rufen Sie mich an für eine unverbindliche Information.
www.fussoase-romanshorn.ch,
Mobile 079 338 92 96

Zu verkaufen

Glatz-Sonnenschirm, hellgrau, 3x3 m, mit Ständer, wenig gebraucht. Neupreis: Fr. 2595.–, für Fr. 870.– zu verkaufen. Selbstabholer. Mobile 079 437 47 49

Gesucht

Zu kaufen gesucht Bauland (erschlossen) für Einfamilienhaus, privat, Fr. 300.–/m², Fläche 300 m². Roman Thurnherr, Alleestrasse 48a, Romanshorn, Telefon 071 460 21 14.

Insertionspreise

Kleinanzeigen bis 5 Zeilen	Fr. 20.–
jede weitere Zeile	Fr. 4.–
«Entlaufen, Gefunden Gratis abzugeben...» bis 5 Zeilen	Gratis





ANGST

Malerei & Gestaltung GmbH

Regional, flexibel und qualitativ auf höchstem Niveau!

BEKENNEN SIE FARBE!

Malerarbeiten | Renovationen (Innen & Aussen) | Farbberatung

Bahnhofstrasse 13 | 8590 Romanshorn
Tel.: 071 220 99 94 | mail@ihre-malerin.ch

www.ihre-malerin.ch

J. ANDRE E.

PFIFFNER GmbH

Hauptstrasse 13
8580 Sommeri

Tel. 071 648 20 89

Umzüge & Transporte
Entsorgungen

Haus- u. Wohnräume
Reinigungen

www.pfiffner-umzuege.ch



HAFENSTADT ROMANSHORN

BUNDESFEIER 2015

SAMSTAG, 1. AUGUST 2015, 11.00 UHR,
KATHOLISCHE KIRCHE ROMANSHORN

Begleitet durch den Musikverein Romanshorn,
Leitung Roger Ender

10.45 Uhr	Glockengeläute
11.00 Uhr	Beginn der Feier Einklang (Roger Ender)
	Begrüssung durch Vizepräsident Urs Oberholzer
	Zwischenspiel Weidmann Marsch (Hans Möckel) Goldberg Ballade (Peter Stricker)
	Festansprache von Andrea Röst, amtierende Oberthurgauerin des Jahres
	Landeshymne Musikalischer Schluss La vita è bella (Nicola Piovani) Marsch Inf. Rgt. 31 - Thurgauer Lied (Heinrich Steinbeck)

Anschliessend sind alle Besucherinnen und Besucher zu einem Imbiss mit «Romans-Hörnli» und Getränken eingeladen. (Vorplatz Alte Kirche)





KOMBINIEREN PROFITIEREN

TELEFONIE • INTERNET • FERNSEHEN

Telefon 071 463 28 28
www.karoag.ch



KARO

Kabelfernsehen Romanshorn AG

Wepro AG, Ihr Spezialist für Vorhänge auf Mass und alle Arten von Innenbeschattungen seit über 65 Jahren.

Wählen Sie aus über 2500 Muster für Vorhänge, Flächenvorhänge, Plisse, Rollos, Vertikal- und Horizontallamellen und Aufhängungssystemen.

Wir bieten Ihnen **Gratis Heimberatung und Stoffmuster**, rasche Lieferung und fachgerechte Montage und einen grossen Showroom.

Rufen Sie uns jetzt an für Ihre Gratis Heimberatung (Mo-So) und profitieren Sie vom Zusatzrabatt 10% Juni-August 2015.

Wepro AG, Feldeggrasse 18, 8590 Romanshorn, Telefon 079 610 63 25, Mail info@weproag.ch, Homepage: www.weproag.ch



Speiserestaurant
BAHNHOF
Güttingen

&

das sympathische
Nichtraucherlokal

zur RONDELLE

eifach guet!

Telefon 071 695 16 59
www.speiserestaurant-guettingen.ch

Freitag, 17. Juli	ab 18.00 Uhr
Samstag, 18. Juli	ab 18.00 Uhr
Sonntag, 19. Juli	ab 12.00 bis 14.00 Uhr ab 17.30 Uhr

Salatbuffet à discrétion

bis zu 20 verschiedene Salate
ohne Fleisch **Fr. 18.50** / mit Fleisch **Fr. 20.50**

Reservation erwünscht
Auf Ihren Besuch freuen sich Paul Laub und Priska Schnüriger